



## AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE

### Secrétariat de l'Assemblée

#### Carnet de bord

3 juin 2009

**Le Bureau de l'Assemblée**, réuni le jeudi 28 mai 2009 à Ljubljana, sous la présidence de M. Lluís Maria de Puig, Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- **Commission permanente (Ljubljana, 29 mai 2009) :**

i. *Demande de débat d'actualité* : a pris note de la demande soumise par les Présidents des groupes politiques au nom de leurs groupes de tenir un débat d'actualité sur le « processus d'élection du Secrétaire Général » ; a décidé de recommander à la Commission permanente de tenir ce débat d'actualité et a désigné M. Gross (Suisse, SOC) pour l'ouvrir ;

ii. *Projet d'ordre du jour* : a pris note de l'ordre du jour mis à jour ;

- **119<sup>ème</sup> session ministérielle (Madrid, 12 mai 2009)** : a pris note du discours prononcé par le Président devant le Comité des Ministres ainsi que de la déclaration qui a été adoptée ;

- **Election du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe** : a examiné la Résolution CM/Res (2009)4 sur la nomination au poste de Secrétaire Général adoptée par le Comité des Ministres lors de la 119<sup>ème</sup> session ministérielle ;

- **3<sup>ème</sup> Partie de la Session ordinaire de 2009 (Strasbourg, 22-26 juin 2009) :**

i. *Projet d'ordre du jour* : a mis à jour l'ordre du jour ;

ii. « *Situation au Bélarus* » : suite à une demande la commission des questions politiques, a décidé d'inviter un représentant du parlement du Bélarus et un représentant de l'opposition extra-parlementaire du Bélarus à participer au débat de l'Assemblée sur la « situation au Bélarus » ;

iii. *Comité mixte* : a laissé le soin au Président de convoquer une éventuelle réunion ainsi que de déterminer, le cas échéant, les sujets à aborder ;

- **Renvois et transmissions aux commissions** : voir annexe I ;

- **Observation d'élections :**

i. *Bulgarie : observation des élections législatives (5 juillet 2009)* : sous réserve de réception d'une invitation, a approuvé la liste des membres de la commission ad hoc proposés par les groupes politiques et a désigné M. Iwinski (Pologne, SOC) comme Président ;

- **Questions soulevées par les commissions :**

i. *Débat de politique générale sur l'avenir du Conseil de l'Europe* : a marqué son accord avec la proposition de la commission des questions politiques de tenir un tel débat lors de la partie de session d'automne 2009, sur la base d'un rapport présenté par la commission des questions politiques ;

- **Analyse de l'utilisation faite par les groupes politiques de leurs allocations pour 2008** : a pris note du document préparé par la Commission des questions économiques et du développement ;

- **Possible convocation d'une Assemblée des jeunes à l'occasion du 60<sup>ème</sup> anniversaire du Conseil de l'Europe** : compte tenu des difficultés budgétaires, a décidé de reporter l'éventuelle organisation de cet événement en 2010 ;
- **Réunions en dehors de Strasbourg et de Paris** : a autorisé la tenue de la réunion suivante :
  - i. Sous-commission sur les problèmes criminels et la lutte contre le terrorisme ( de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme) : Florence (Italie), 18-19 septembre 2009 ;
- **Désignation de représentants de l'Assemblée à des activités officielles** : en réponse à des invitations formelles, a désigné :
  - i. M. Wille (Belgique, PPE/DC) afin de participer à la 33<sup>ème</sup> session plénière de la PABSEC, Bucarest (Roumanie), 12-13 juin 2009 (sans frais pour l'Assemblée) ;
  - ii. M. Gardetto (Monaco, PPE/DC) afin de participer à la 18<sup>ème</sup> session annuelle de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE, Vilnius (Lituanie), 29 juin – 3 juillet 2009 (sans frais pour l'Assemblée) ;
- **Date et lieu des prochaines réunions** : a décidé de tenir les réunions suivantes :
  - . Strasbourg, lundi 22 juin 2009 à 8h00 ;
  - . Strasbourg, vendredi 26 juin 2009 à 8h30.

Kjell Torbiörn/Alexandra Alléon

---

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée  
 Secrétariat de l'Assemblée  
 Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée  
 Observateurs de l'Assemblée  
 Secrétaire Général du Congrès  
 Directeurs Généraux  
 Directeur de Cabinet du Secrétaire Général et de la Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe  
 Secrétaire du Comité des Ministres  
 Directeur de la Communication  
 Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe

## ANNEXE

Le Bureau a approuvé les renvois et modifications de renvois ci-après, sous réserve de ratification par la Commission permanente :

### A. RENVOIS EN COMMISSIONS

1. **Non reconnaissance par la Roumanie du droit des Moldoves à l'identité nationale**  
**Proposition de résolution présentée par M. Petrenco et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11603**, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour information*.
2. **Le suivi des engagements concernant les droits sociaux**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Marquet et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11875**, à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille *pour rapport* et à la commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes *pour avis* ;
3. **La protection des sources d'information des journalistes**  
**Proposition de recommandation présentée par Mme Ukkola et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11881**, à la commission de la culture, de la science et de l'éducation *pour rapport*
4. **Le 20e anniversaire de l'effondrement des régimes totalitaires en Europe**  
**Proposition de résolution présentée par M. Lipinski et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11882**, à la commission des questions politiques *pour information*
5. **Soutien à l'initiative de création d'une autoroute de l'information transnationale pour l'Eurasie**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Seyidov et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11885**, à la commission de la culture, de la science et de l'éducation *pour information*
6. **L'éthique de la science**  
**Proposition de résolution présentée par Mme de Melo et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11886**, à la commission de la culture, de la science et de l'éducation *pour rapport*
7. **Améliorer l'échange de renseignements fiscaux entre les Etats membres du Conseil de l'Europe**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Omtzigt et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11887**, à la commission des questions économiques et du développement *pour information*
8. **Education contre la violence à l'école**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Flego et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11889**, à la commission de la culture, de la science et de l'éducation *pour rapport*
9. **Pour une politique européenne des citoyens européens établis hors de leur pays d'origine**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Ducarme et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11890**, à la commission des migrations, des réfugiés et de la population *pour information*
10. **L'impact de la crise économique et financière sur les femmes**  
**Proposition de recommandation présentée par Mme Wurm et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11891**, à la commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes *pour rapport*
11. **La nécessité d'expertises indépendantes et crédibles dans le domaine de l'environnement**  
**Proposition de résolution présentée par M. Preda et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11892**  
et
12. **Le danger potentiel des champs électromagnétiques et leur effet sur l'environnement**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Huss et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11894**, renvoi de ces deux propositions à la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales *pour un seul rapport*

13. **Renforcement de la démocratie par l'abaissement de la majorité électorale à 16 ans**  
**Proposition de résolution présentée par M. Jensen et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11895**, à la commission des questions politiques *pour rapport*
  
14. **Importance économique des matières premières et du potentiel énergétique contenus dans les «produits en fin de vie»**  
**Proposition de résolution présentée par M. Melčák et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11896**, à la commission des questions économiques et du développement *pour rapport* et à la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales *pour avis*
  
15. **Rédaction d'un protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme : normes minimales pour les minorités nationales**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Frunda et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11897**, consultation de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *sur les suites à donner à ce texte*
  
16. **Les relations bilatérales entre la Moldova et la Roumanie**  
**Proposition de résolution présentée par M. Petrenco et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11899**, à la commission des questions politiques *pour information*
  
17. **Octroi du label d' «Itinéraire culturel du Conseil de l'Europe» au Chemin des sites cisterciens traversant la Grande Europe**  
**Proposition de résolution présentée par Mme Durrieu et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11900**, à la commission de la culture, de la science et de l'éducation *pour information*
  
18. **Coordination des itinéraires culturels du Conseil de l'Europe avec le label «Patrimoine européen» de l'Union européenne et promotion de leur développement à l'est du continent européen**  
**Proposition de recommandation présentée par Mme Durrieu et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11901**, à la commission de la culture, de la science et de l'éducation *pour information*
  
19. **La réforme de la politique commune de la pêche**  
**Proposition de résolution présentée par M. Korkeaoja et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11902**, consultation de la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales *sur les suites à donner à ce texte*
  
20. **L'inacceptabilité des restrictions à la liberté de circulation à titre de sanction pour des prises de position politiques**  
**Proposition de résolution présentée par M. Gross et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11903**, consultation de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *sur les suites à donner à ce texte*
  
21. **L'interception et le sauvetage en mer de demandeurs d'asile, de réfugiés et de migrants irréguliers**  
**Proposition de recommandation présentée par M. Díaz Tejera et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11880**
  
22. **Démantèlement de la forteresse de l'Europe – protection active de la vie des réfugiés en Méditerranée**  
**Proposition de résolution présentée par M. Keskin et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11905**, renvoi de ces deux propositions à la commission des migrations, des réfugiés et de la population *pour un seul rapport*
  
23. **20e anniversaire du Comité européen contre la torture : l'heure du bilan**  
**Proposition de résolution présentée par M. Gardetto et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11906**
  
24. **La nécessaire mise en place de mécanismes nationaux indépendants et efficaces de contrôle des lieux de privation de liberté**  
**Proposition de résolution présentée par M. Hunault et plusieurs de ses collègues**  
**Doc. 11874**, renvoi de ces deux propositions à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour un seul rapport*

25. **Recours abusifs au secret d'Etat et à la sécurité nationale: obstacles au contrôle parlementaire et judiciaire des violations des droits de l'homme**  
**Proposition de résolution présentée par M. Marty et plusieurs de ses collègues**  
Doc. 11907, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport*
26. **Le programme nucléaire de l'Iran : une réaction internationale efficace s'impose**  
**Proposition de résolution présentée par M. Lindblad et plusieurs de ses collègues**  
Doc. 11908, à la commission des questions politiques *pour rapport*
27. **L'Ukraine passe outre ses obligations de base en vertu de la Convention européenne des droits de l'homme: annulation des pouvoirs de la délégation ukrainienne auprès de l'Assemblée parlementaire**  
**Proposition de résolution présentée par M. Marty et plusieurs de ses collègues**  
Doc. 11921, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport* sur le Réexamen, pour des raisons substantielles, des pouvoirs déjà ratifiés de la délégation ukrainienne (article 9 du Règlement de l'Assemblée) et à la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles *pour avis*
28. **Projet de protocole additionnel à la Charte européenne de l'autonomie locale sur le droit de participer aux affaires des collectivités locales**  
**Demande d'avis du Comité des Ministres**, à la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales *pour rapport*
29. **Projet de protocole n° 3 à la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales relatif aux Groupements eurorégionaux de coopération (GEC)**  
**Demande d'avis du Comité des Ministres**, à la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales *pour rapport*
- B. DECISIONS REPORTEES**
1. **Le problème des prisonniers politiques en Europe et la nécessité d'enquêter sur la question des prisonniers politiques en Arménie**  
**Proposition de résolution présentée par M. R. Huseynov et plusieurs de ses collègues**  
Doc. 11898
2. **La situation de la minorité turque à Rhodes (Rodos) et à Kos (Istanköy)**  
**Proposition de résolution présentée par M. Gross et plusieurs de ses collègues**  
Doc. 11904